

Manual de instruções original
Serra Circular

Einhell[®]

7

Atenção!

Este manual de instruções foi criado para ambas às versões do aparelho: 127V e 220V.

Atenção!

O aparelho, no entanto foi desenvolvido somente para uma única voltagem: **ou 127 V, ou 220 V.**
Assim, verifique a voltagem do mesmo antes de conectá-lo à tomada de energia elétrica.

Art.-Nr.: 43.309.48 (220 V)

I.-Nr.: 11011

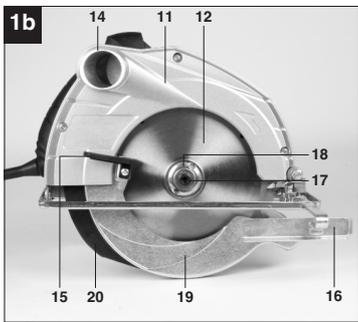
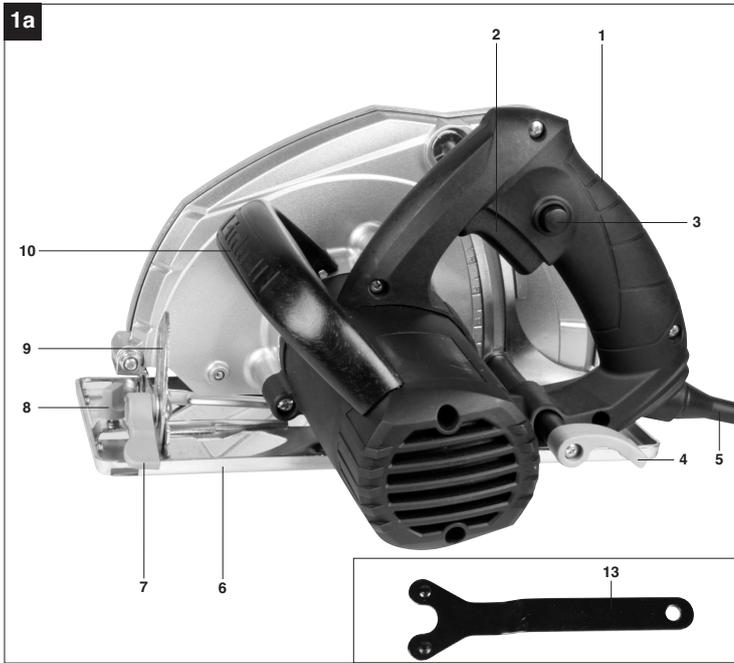
BT-CS 1400/1 E-220

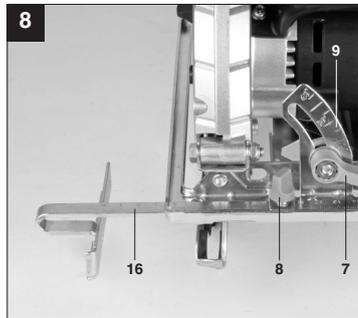
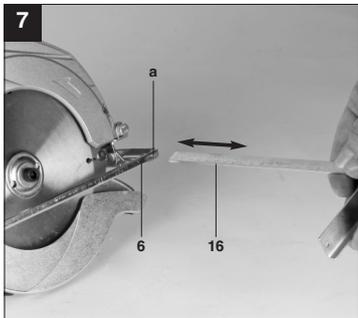
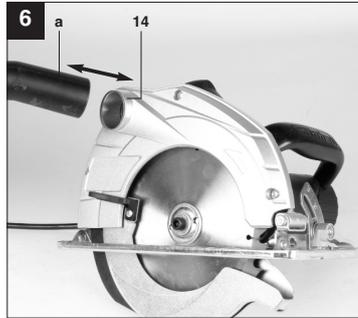
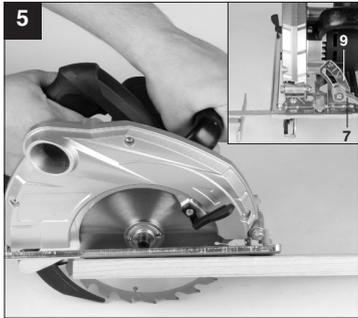
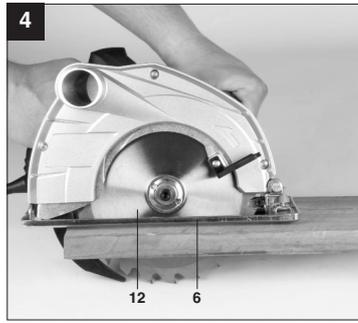
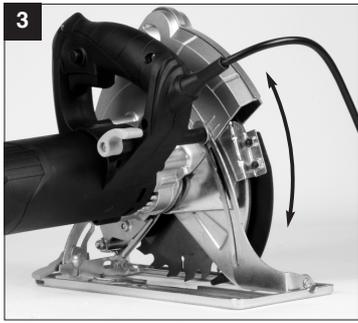
Art.-Nr.: 43.309.49 (127 V)

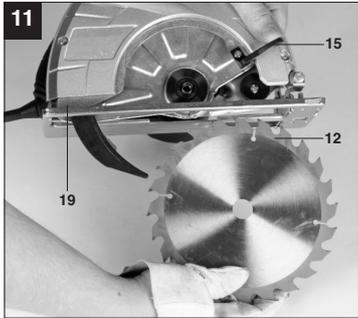
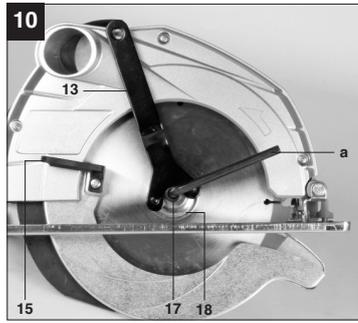
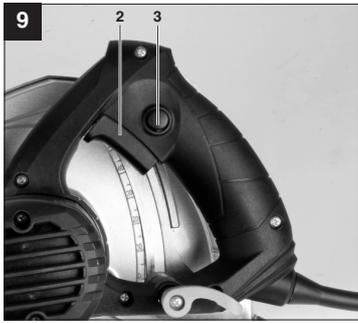
I.-Nr.: 11011

BT-CS 1400/1 E-127









BR



"Aviso - Leia o manual de instruções para reduzir o risco de acidentes"



Use uma proteção auditiva.
O ruído pode provocar perda auditiva.



Use uma máscara de proteção contra pó.
Durante os trabalhos em madeira e outros materiais pode se formar pó prejudicial à saúde. Os materiais que contenham amianto não devem ser trabalhados!



Use óculos de proteção.
As faíscas produzidas durante o trabalho, as aparas, os estilhaços e a poeira que saem do aparelho, podem provocar danos à visão.

BR

⚠ Atenção! Ao utilizar ferramentas, devem ser respeitadas algumas medidas de segurança para prevenir acidentes e/ou danos. Portanto, leia atentamente este manual de instruções. Guarde-o em um local seguro, para que se possa consultar a qualquer momento. Caso o aparelho seja utilizado por terceiros, entregue também este manual de instruções. Não nos responsabilizamos pelos acidentes e/ou danos causados pela não observância deste manual e das instruções de segurança.

1. Instruções de segurança

⚠ AVISO!
Leia todas as instruções de segurança e indicações.

O não cumprimento das instruções de segurança e indicações do manual pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

Guarde todas as instruções de segurança e indicações para consulta.

A designação "ferramenta elétrica" usada nas instruções de segurança refere-se às ferramentas alimentadas por corrente elétrica (com cabo elétrico) e às ferramentas alimentadas por bateria (sem cabo elétrico).

1. Segurança no local de trabalho

- a) **Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas de trabalho desarrumadas ou com pouca iluminação aumentam o perigo de acidentes.
- b) **Não utilize a ferramenta elétrica em ambientes potencialmente explosivos, onde haja líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar o pó ou os vapores.
- c) **Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica.** Uma distração pode fazê-lo perder o controle do aparelho.

2. Segurança elétrica

- a) **O plugue para a ligação da ferramenta elétrica tem de ser compatível com a tomada. O plugue nunca pode ser alterado. Não utilize plugues adaptadores em conjunto com ferramentas elétricas com ligação à terra.** Plugues não alterados e tomadas de energia

compatíveis diminuem o risco de choque elétrico.

- b) **Evite o contato físico com as superfícies ligadas à terra, como tubos, aquecimentos, fogões, frigoríficos.** Existe um maior risco de choque elétrico, se o seu corpo estiver em contato com a terra.
- c) **Mantenha as ferramentas elétricas afastadas da chuva e da umidade.** A entrada de água em um aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- d) **Não utilize o cabo para outro fim que não o previsto, como para transportar ou pendurar a ferramenta elétrica ou para retirar o plugue da tomada. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, do óleo, dos cantos vivos ou das partes móveis do aparelho.** Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) **Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, use apenas cabos de extensão adequados para o exterior.** A utilização de um cabo de extensão adequado para o exterior diminui o risco de choque elétrico.
- f) **Se não for possível evitar a utilização da ferramenta elétrica em um ambiente úmido, use um disjuntor de corrente diferencial residual.** A utilização de um disjuntor de corrente diferencial residual diminui o risco de choque elétrico.

3. Segurança das pessoas

- a) **Esteja sempre atento, preste atenção ao que está fazendo e proceda de modo sensato com uma ferramenta elétrica. Não utilize a ferramenta elétrica, se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização da ferramenta elétrica pode causar ferimentos graves.
- b) **Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção.** O uso de equipamento de proteção individual, como máscara de proteção contra o pó, calçado de segurança antiderrapante, capacete de proteção ou proteção auditiva, de acordo com o tipo e utilização de ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- c) **Evite uma colocação em funcionamento inadvertida. Assegure-se de que a ferramenta elétrica está desligada antes de pegá-la, de transportá-la ou ligá-la à rede de energia e/ou à bateria.** Se o dedo estiver no interruptor ao transportar a ferramenta elétrica ou se esta estiver ligada quando conectada à tomada, há o

- risco de acidente.
- d) **Antes de ligar a ferramenta elétrica, retire as ferramentas de ajuste ou as chaves.** Uma ferramenta ou chave, em uma peça em rotação do aparelho, pode provocar ferimentos.
- e) **Evite posições inadequadas. Certifique-se de que está em uma posição segura e mantenha sempre o equilíbrio.** Dessa forma, pode controlar melhor a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f) **Use vestuário adequado. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha o cabelo, o vestuário e as luvas afastados das peças em movimento.** O vestuário largo, as jóias ou o cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- g) **Se puderem ser montados dispositivos de aspiração de pó ou dispositivos de recolha de pó certifique-se de que estes estão ligados e são usados corretamente.** A utilização de um aspirador de pó diminui os perigos provocados pelo pó.

4. Utilização e manuseio da ferramenta elétrica

- a) **Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica adequada para o seu trabalho.** Trabalha melhor e com maior segurança com a ferramenta elétrica adequada dentro dos limites de potência indicados.
- b) **Não utilize ferramentas elétricas com o interruptor danificado.** Uma ferramenta elétrica que não possa ser ligada ou desligada é perigosa e deve ser reparada.
- c) **Retire o plugue da tomada e/ou remova a bateria antes de efetuar ajustes no aparelho, trocar peças acessórias.** Esta medida de prevenção evita a partida inadvertida da ferramenta elétrica.
- d) **Guarde as ferramentas elétricas fora do alcance das crianças. Não deixe que o aparelho seja utilizado por pessoas que não estejam familiarizadas com ele ou que não tenham lido estas instruções.** As ferramentas elétricas são perigosas se forem usadas por pessoas inexperientes.
- e) **Trate da conservação da ferramenta elétrica com cuidado. Verifique se as peças móveis funcionam sem problemas e se não estão bloqueadas, se existem peças quebradas ou danificadas, que influenciem o funcionamento da ferramenta elétrica. As peças danificadas devem ser reparadas antes da utilização do aparelho.** Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.

- f) **Mantenha os acessórios de corte afiados e limpos.** Os acessórios de corte cuidados e afiados travam menos e é mais fácil conduzir.
- g) **Respeite estas indicações quando utilizar ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas de trabalho, etc. Tenha atenção às condições de trabalho e ao trabalho a ser realizado.** O uso de ferramentas elétricas para fins diferentes do previsto pode originar situações perigosas.

5. Manutenção

- a) **Encaminhe a ferramenta elétrica para ser reparada apenas pela rede de assistência técnica autorizada e apenas com peças de reposição originais.** Dessa forma, fica garantida a segurança da ferramenta elétrica.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PERIGO!

- a) **Não aproxime suas mãos da superfície de corte e do disco de serra. Com a segunda mão segure o punho adicional ou a carcaça do motor.** Se segurar a serra circular com as duas mãos o disco de serra não poderá ferir.
- b) **Não coloque as mãos por debaixo da peça a ser trabalhada.** A cobertura de proteção não irá te proteger do disco de serra por debaixo da peça a ser trabalhada.
- c) **Adapte a profundidade de corte à espessura da peça a ser trabalhada.** Por debaixo da peça a ser trabalhada deve-se ver ao menos um dos dentes de altura.
- d) **Nunca segura na peça a ser trabalhada com a mão ou sobre a perna. Fixe a peça a ser trabalhada em um base estável.** É importante fixar bem a peça a ser trabalhada, para minimizar o perigo de contato físico, do disco de serra ficar preso ou da perda de controle da ferramenta.
- e) **Ao trabalhar, segure na ferramenta apenas nas superfícies isoladas.** O contato do cabo de alimentação elétrica com as peças metálicas da ferramenta podem causar choque elétrico.
- f) **Ao efetuar cortes longitudinais utilize sempre um encosto ou uma guia de canto.** Isto melhora a precisão de corte e reduz a possibilidade do disco de serra ficar preso.
- g) **Utilize sempre discos de serra com o tamanho correto e com o furo central correto (ex.: em forma de estrela ou redondo).** Os discos de serra que não são compatíveis com as peças de montagem irão funcionar de forma irregular e podem provocar a perda de controle da ferramenta.

BR

- h) **Nunca utilize no disco de serra anilhas ou parafusos danificados ou errados.** As anilhas e os parafusos para o disco de serra foram especialmente fabricados para a sua serra, para uma potência ideal e para maior segurança de funcionamento.

CAUSAS E PREVENÇÃO DE UM CONTRAGOLPE

- Contragolpe é a reação repentina originada por um disco de serra que emperra, entala ou está mal colocado, e que faz com que a serra se levante e sai da peça descontroladamente, deslocando-se na direção do operador;
- Quando o disco de serra emperra ou entala na fenda, bloqueia-se automaticamente, e a força do motor faz com que o aparelho gere um contragolpe para trás na direção do operador;
- Se o disco de serra entrar torcido ou mal orientado no corte, os dentes da aresta posterior do disco de serra podem ficar presos na superfície da peça o que faz com que a serra saia da fenda e salte na direção do operador.

Um contragolpe é a consequência de uma utilização errada ou inadequada da serra. O contragolpe pode ser evitado através de medidas de prevenção adequadas, como a seguir descrito:

- a) **Segure bem a serra com as duas mãos e posicione os braços de modo a conseguir suportar as forças de contragolpe. Posicione-se sempre ao lado do disco de serra, nunca o alinhe com o seu corpo.** Em caso de contragolpe a serra circular pode saltar para trás, mas se tiverem sido tomadas as medidas adequadas, o operador consegue dominar o contragolpe.
- b) **Se o disco de serra prender-se ou for interrompido por qualquer motivo, solte o interruptor para ligar/desligar e segure a serra até que o disco de serra fique totalmente parado. Nunca tente remover a serra da peça trabalhada ou puxá-la para trás, enquanto o disco de serra estiver em movimento, pois assim pode haver um contragolpe.** Encontre as causas para o travamento do disco de serra e remova-as através das medidas adequadas.
- c) **Quando quiser voltar a ligar uma serra encaixada na peça a trabalhar, centre o disco de serra na fenda de serragem e verifique se os dentes do disco de serra não estão engatados na peça a trabalhar.** Se o disco de serra ficar entalado e tentar colocar a serra de novo em funcionamento, o disco pode sair da

- peça a trabalhar ou pode causar um contragolpe.
- d) **Apoie as placas grandes para diminuir o risco de contragolpe devido a um disco de serra entalado.** As placas grandes podem dobrar-se sob o seu próprio peso. As placas têm de ser apoiadas de ambos os lados, tanto junto da fenda de serragem como no rebordo.

- e) **Não utilize discos de serra tortos ou danificados.** Devido a uma fenda de serragem demasiado estreita os discos de serra com dentes desalinhados ou mal colocados provocam atrito elevado, travamento do disco de serra ou contragolpe.
- f) **Antes de serrar aperte os parafusos de ajuste de profundidade e de ângulo de corte.** Se, durante o processo de serrar, os ajustes se alterarem, o disco de serra pode ficar entalado e pode haver um contragolpe.
- g) **Preste muita atenção, quando efetuar um "corte de imersão" em uma área dobrada, p. ex., um painel existente.** Ao mergulhar o disco de serra em objetos dobrados, este pode, durante o processo de serrar, bloquear ou causar um contragolpe.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA SERRAS COM COBERTURA DE PROTEÇÃO OSCILANTE

- a) **Antes de cada utilização verifique se a cobertura de proteção inferior fecha sem problemas. Não utilize a serra quando a cobertura de proteção inferior não tiver mobilidade e não fechar de imediato. Nunca trave ou prenda a cobertura de proteção inferior quando estiver aberta.** Se a serra cair inadvertidamente no chão, a cobertura de proteção inferior pode ficar deformada. Abra a cobertura de proteção com a alavanca e certifique-se de que a cobertura se move livremente e que não toca no disco de serra e em outras peças, em todos os ângulos e profundidades de corte.
- b) **Verifique o funcionamento da mola para a cobertura de proteção inferior. Se a cobertura de proteção inferior e a mola não funcionarem corretamente, mande fazer uma revisão do aparelho antes de utilizá-lo.** Peças danificadas, detritos de cola ou acúmulo de cavacos podem emperrar o movimento da cobertura da proteção inferior.
- c) **Abra a cobertura de proteção inferior manualmente apenas em cortes especiais, como os "cortes de imersão e cortes angulares". Abra a cobertura de proteção inferior com a alavanca e solte-a assim que o disco de serra entrar na peça.** Em todos os

- outros trabalhos de corte a cobertura de proteção inferior trabalha automaticamente.
- d) **Não coloque a serra sobre a bancada de trabalho ou no chão, sem que a cobertura de proteção esteja cobrindo o disco de serra.** Um disco de serra desprotegido e a deslizar movimentam a serra no sentido do corte e serra o que estiver à frente. Respeite o tempo para a serra atingir a velocidade de trabalho e o tempo para a mesma parar (inércia da serra).

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA TODAS AS SERRAS COM CUNHA SEPARADORA

- a) **Utilize a cunha separadora adequada para o disco de serra utilizado.** A cunha separadora tem de ser mais grossa que a espessura da folha mestre do disco de serra, mas mais fina que a largura do seu dente.
- b) **Ajuste a cunha separadora como descrito neste manual de instruções.** Quando a força, posição e alinhamento não são os corretos a cunha separadora pode não conseguir evitar eficazmente um contragolpe.
- c) **Utilize sempre a cunha separadora, exceto em cortes de imersão.** Torne a montar a cunha abridora após o corte de imersão. A cunha separadora torna-se incomoda durante o corte de imersão e pode provocar um contragolpe.
- d) **Para que a cunha separadora seja eficaz, a mesma tem de se encontrar na fenda de serragem.** Nos cortes curtos a cunha separadora é ineficaz contra contragolpes.
- e) **Não opere a serra com a cunha abridora dobrada.** Uma pequena anomalia pode retardar o fecho da cobertura de proteção.

Guarde todas as instruções de segurança e indicações para consulta futura.

2. Descrição da ferramenta e do material fornecido (figura 1a e 1b)

2.1 Descrição da ferramenta

1. Punho
2. Interruptor Ligar/Desligar
3. Tecla de travamento para o interruptor para Ligar/Desligar
4. Alavanca de bloqueio para o ajuste da profundidade de corte
5. Cabo de energia
6. Patim da serra
7. Parafuso de aperto para a regulação da meia

- esquadria
8. Parafuso de aperto para a guia paralela
 9. Escala para o ângulo de corte em meia esquadria
 10. Punho adicional
 11. Cobertura de proteção
 12. Disco de serra
 13. Chave do disco de serra
 14. Ligaçao para o aspirador de pó
 15. Alavanca para abrir a cobertura de proteção oscilante
 16. Guia paralela
 17. Parafuso para fixação do disco de serra
 18. Flange
 19. Cobertura de proteção oscilante
 20. Cunha separadora

2.2 Material fornecido

- Abra a embalagem e retire cuidadosamente a ferramenta.
- Remova a embalagem, assim como os dispositivos de segurança da embalagem e de transporte (caso existam).
- Verifique se o material fornecido esta completo.
- Verifique se a ferramenta e os acessórios apresentam danos do transporte.
- Se possível, guarde a embalagem.

ATENÇÃO

A ferramenta e o material da embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos plásticos, películas ou peças de pequena dimensão! Existe o perigo de deglutição e asfixia!

- Manual de instruções original
- Serra circular
- Disco de serra
- Chave do disco de serra
- Chave sextavada

3. Modo de utilização

A serra circular foi concebido para serrar madeira em linha reta e materiais semelhantes à madeira e plásticos.

A ferramenta só pode ser utilizada para os fins a que se destina. Qualquer outro tipo de utilização é considerado inadequado. Os danos ou ferimentos de qualquer tipo daí resultantes são da responsabilidade do usuário/operador e não do fabricante.

Chamamos a sua atenção para o fato de que nossas ferramentas não terem sido concebidas para o uso comercial, artesanal ou industrial. Não assumimos

BR

qualquer responsabilidade se a ferramenta for utilizada no comércio, artesanato, indústria ou em atividades equivalentes.

4. Dados técnicos

Art.-Nr.: 43.309.48 (220 V)

Voltagem da rede:	220 V ~ 60 Hz
Potência de consumo:	1400 W
Rotações (sem carga):	5200 rpm
Profundidade de corte com 90°:	6,6 cm
Profundidade de corte com 45°:	4,5 cm
Disco de serra:	Ø 190 mm (7 ½ ")
Suporte do disco de serra:	Ø 20 mm
Espessura do disco de serra:	2,5 mm
Classe de proteção:	II / 
Peso:	4,3 kg

Art.-Nr.: 43.309.49 (127 V)

Voltagem da rede:	127 V ~ 60 Hz
Potência de consumo:	1400 W
Rotações (sem carga):	5200 rpm
Profundidade de corte com 90°:	6,6 cm
Profundidade de corte com 45°:	4,5 cm
Disco de serra:	Ø 190 mm (7 ½ ")
Suporte do disco de serra:	Ø 20 mm
Espessura do disco de serra:	2,5 mm
Classe de proteção:	II / 
Peso:	4,3 kg

Ruído e Vibração

Os valores de ruído e de vibração foram apurados de acordo com a EN 60745.

Nível de pressão acústica LpA	93,4 dB(A)
Incerteza KpA	3 dB
Nível de potência acústica LWA	104,4 dB(A)
Incerteza KWA	3 dB

Use uma proteção auditiva.

O ruído pode provocar danos auditivos.

Valores totais de vibração (soma vetorial das três direções) são apurados de acordo com a EN 60745.

Punho

Valor de emissão de vibração $a_h = 2,502 \text{ m/s}^2$
Incerteza $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Punho adicional

Valor de emissão de vibração $a_h \leq 2,243 \text{ m/s}^2$
Incerteza $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

ATENÇÃO

O valor de emissão de vibração indicado foi medido segundo um método de ensaio normalizado, podendo, consoante o tipo de utilização da ferramenta elétrica, sofrer alterações e em casos excepcionais ultrapassar o valor indicado.

O valor de emissão de vibração indicado pode ser comparado com o de uma outra ferramenta elétrica. O valor de emissão de vibração indicado também pode ser utilizado para um cálculo prévio de limitações.

Reduza ao máximo a produção de ruídos e de vibração

- Utilize apenas ferramentas em bom estado.
- Limpe e faça a manutenção da ferramenta regularmente.
- Adapte o seu modo de trabalho a ferramenta.
- Não sobrecarregue a ferramenta.
- Se necessário, submeta a ferramenta a uma verificação.
- Desligue o aparelho quando este não estiver sendo utilizado.
- Utilize luvas durante seu manuseio.

Riscos residuais

Mesmo quando esta ferramenta elétrica seja utilizada adequadamente, existem sempre riscos residuais. Dependendo do formato e do modelo desta ferramenta elétrica podem ocorrer os seguintes perigos:

1. Lesões pulmonares, caso não seja utilizada uma máscara de proteção para pó adequada.
2. Lesões auditivas, caso não seja utilizada uma proteção auditiva adequada.
3. Danos para a saúde resultantes das vibrações na mão e no braço, caso a ferramenta seja utilizada durante um longo período de tempo ou se não for operada e feita a manutenção de forma adequada.

Riscos residuais

Mesmo quando esta ferramenta elétrica é utilizada adequadamente, existem sempre riscos residuais. Dependendo do formato e do modelo desta ferramenta elétrica podem ocorrer os seguintes perigos:

1. Lesões pulmonares, caso não seja utilizada uma máscara de proteção para pó adequada.
2. Lesões auditivas, caso não seja utilizada uma proteção auditiva adequada.
3. Danos para a saúde resultantes das vibrações na mão e no braço, caso a ferramenta seja utilizada durante um longo período de tempo ou se não for operada e feita a manutenção de forma adequada.

5. Leia as instruções abaixo antes de utilizar a ferramenta

Antes de ligar a ferramenta, certifique-se de que os dados constantes da placa de características no produto correspondem aos dados de rede elétrica aonde será utilizado (produto é 127V~ ou 220V~ e a rede elétrica corresponde a mesma voltagem).

Sempre retire o plugue da tomada de energia elétrica antes de efetuar qualquer ajuste no aparelho.

5.1 Ajuste da profundidade de corte (fig. 2 e 3)

- Solte a alavanca de bloqueio, que se encontra na parte posterior da cobertura de proteção, para o ajuste da profundidade de corte (4).
- Coloque a base da serra (6) bem assentada sobre a superfície da peça a ser trabalhada. Levante a serra até o disco de serra (12) se encontrar na profundidade de corte necessária.
- Volte a fixar a alavanca de bloqueio para o ajuste da profundidade de corte (4). Verifique o assentamento correto da ferramenta na peça a trabalhar.

5.2 Batente de meia-esquadria (figura 4 e 5)

- O ângulo padrão predefinido entre a base da serra (6) e o disco de serra (12) é de 90°. Este ângulo pode ser alterado para se realizar cortes oblíquos.
- Solte o parafuso de aperto, que se encontra na parte da frente da base da serra, para a regulagem da meia-esquadria (7).
- Agora pode ser alterado o ângulo do corte até 45°. Para este efeito, tenha em atenção a escala do ângulo de corte (9).
- Volte a fixar o parafuso de aperto para a

regulagem da meia-esquadria (7). Verifique se o assentamento da ferramenta correto.

5.3 Aspiração do pó e cavacos (figura 6)

- Ligue a serra circular a um aspirador adequado com o adaptador para aspirador (14) (aspirador não incluso). Desta forma obtém-se uma aspiração de pó ideal da peça a ser trabalhada. Deste modo, obtém uma aspiração ideal do pó da peça a trabalhar. As vantagens: protege tanto o aparelho como também a sua própria saúde. Além disso, a sua área de trabalho fica limpa e segura.
- Durante o trabalho, o pó resultante pode ser perigoso. Desta forma, respeite as instruções de segurança.
- Atenção! O aspirador utilizado para aspirar, tem de ser adequado para o material trabalhado.
- Verifique se todas as peças estão bem encaixadas.

5.4 Guia paralela (figura 7 e 8)

- A guia paralela (16) permite-lhe serrar linhas paralelas.
- Solte o parafuso de aperto, que se encontra na base da serra (6), para a guia paralela (8).
- A montagem efetua-se através da colocação da guia paralela (16) na guia (a) na base da serra (6). (Ver figura 7)
- Ajuste a distância necessária e volte a apertar o parafuso de aperto (8).
- Utilização da guia paralela: posicione a guia paralela (16) bem assentada na borda da peça a trabalhar e comece a serrar.

Atenção! Efetue um corte de ensaio com um resto de madeira

6. Operação**6.1 Trabalhos com a serra circular manual**

- Segure a serra circular de forma firme utilizando o punho.
- A cobertura de proteção basculante (19) é automaticamente empurrada para trás pela peça a ser trabalhada.
- Não aplique força excessiva! Avance devagar e uniformemente com a serra circular.
- O pedaço da peça serrada a ser descartado deve encontrar-se no lado direito da serra circular, para que a parte larga da mesa de suporte assente em toda a superfície.
- Serrar orientando-se por uma linha desenhada previamente, conduza a serra circular ao longo

BR

do respectivo entalhe.

- Fixe bem pequenas partes de madeira antes do seu processamento. Nunca as segure com a mão. Perigo de acidente!
- Respeite imprerivelmente as instruções de segurança! Use óculos de proteção!
- Não utilize discos de serra defeituosos ou discos que apresentem fissuras e/ou trincas.
- Não utilize flanges/porcas flangeadas, cujos orifícios sejam maiores ou menores que o orifício do disco de serra.
- Não é permitido travar ou frear o movimento do disco de serra manualmente ou pressionando o disco de serra pelo lado.
- A proteção basculante não pode encravar e tem de encontrar-se novamente na posição inicial depois de a serragem ser concluída.
- Antes da utilização da serra circular verifique o funcionamento da proteção basculante com o plugue desligado da tomada de energia elétrica.
- Antes de cada utilização da máquina certifique-se de que os dispositivos de segurança, como a proteção basculante, a cunha separadora, os flanges e os dispositivos de ajuste, funcionam e estão corretamente ajustados e fixados.
- Pode-se ligar um aspirador de pó à serra circular (14). Certifique-se de que o dispositivo de aspiração está seguro e corretamente ligado.
- Para serrar, não se pode prender a cobertura de proteção basculante móvel na cobertura de proteção puxada para trás.
- Não se pode utilizar discos de serra, cujo corpo-base seja mais espesso ou cuja trava seja inferior à espessura da cunha separadora.

Atenção! Retire o cabo de alimentação antes de realizar quaisquer trabalhos na serra circular!

6.2 Utilização da serra circular

- Ajuste a profundidade de corte, o ângulo de corte e a guia paralela (ver pontos 5.1, 5.2 e 5.5).
- Certifique-se de que o interruptor para ligar/desligar (2) não se encontra ativado. Em seguida, conecte o cabo de alimentação a uma tomada adequada.
- Ligue a serra circular só quando esta tiver o disco de serra montado!
- Coloque a base da serra bem assentada na peça. O disco de serra não deve tocar na peça.
- Segure bem a serra circular com as duas mãos.

6.3 Interruptor para ligar/desligar (figura 9)

Para ligar: Pressione simultaneamente a tecla de travamento (3) e o interruptor para ligar/desligar (2)

- Deixe o disco de serra funcionar até atingir a velocidade máxima. Depois conduza o disco de serra lentamente ao longo da linha de corte. Aplique apenas uma ligeira pressão sobre o disco de serra.

Para desligar: Solte a tecla de travamento e o interruptor para ligar/desligar

- Ao soltar o punho, a máquina desliga-se automaticamente, sendo assim impossível a máquina funcionar inadvertidamente.
- Tenha atenção para que as aberturas de ventilação não sejam cobertas ou entupidadas durante os trabalhos.
- Depois de desligar, não tente parar o disco de serra pressionando-o pela lateral.
- **Atenção!** Quando terminar o trabalho, somente deixe a máquina sobre uma superfície apenas depois de o disco de serra ter parado completamente.

Atenção! Efetue o corte de ensaio com um resto de madeira

6.4 Substituir o disco de serra (figura 10-11)

Atenção! Retire o plugue da tomada de energia elétrica antes de realizar quaisquer trabalhos na serra circular!

Utilize exclusivamente discos de serra do mesmo modelo da fornecida com o produto.

- Puxe a cobertura de proteção basculante móvel (19) para trás com a alavanca para cobertura de proteção basculante (15) e segure-a.
- Seguro o flange (18) com uma chave do disco de serra (13).
- Solte o parafuso para a fixação do disco de serra (17) com a chave do disco de serra sextavada.
- Retire o flange (18) e monte o disco de serra (12) por baixo.
- Limpe o flange e monte o disco de serra novo. Tenha atenção ao sentido de rotação (ver a seta na cobertura de proteção e no disco de serra)!
- Aperte o parafuso para a fixação do disco de serra (17), atendendo a concentricidade.
- Antes de acionar o interruptor para ligar/desligar certifique-se de que o disco de serra esteja bem montado e de que as peças móveis podem rodar livremente e os parafusos de aperto estão bem apertados.

7. Substituição do cabo de alimentação

Para evitar acidentes, sempre que o cabo de alimentação deste aparelho for danificado, é necessário que seja substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica autorizada.

8. Limpeza, manutenção e encomenda de peças sobressalentes

Sempre retire o cabo de alimentação da tomada antes de qualquer trabalho de manutenção e limpeza.

8.1 Limpeza

- Mantenha os dispositivos de segurança, as ranhuras de ventilação e a carcaça do motor o mais limpo possível. Limpe o aparelho com um pano limpo ou sobre com ar comprimido a baixa pressão.
- Aconselhamos a limpeza do aparelho imediatamente após cada utilização.
- Limpe regularmente a ferramenta com um pano úmido e um pouco de sabão. Não utilize detergentes ou solventes, estes produtos podem corroer as peças de plástico da ferramenta. Certifique-se de que não esta entrando água no interior da ferramenta durante a limpeza.

8.2 Escovas de carvão

No caso de formação excessiva de faíscas, encaminhe o equipamento para uma assistência técnica autorizada.

8.3 Manutenção

No interior do aparelho não existem quaisquer peças que necessitem de manutenção.

8.4 Assistência técnica

Em caso de algum problema com nossos equipamentos ou acessórios, entre em contato:
Telefone: (19) 2512-8450
E-mail: contato.brasil@einhell.com

Para encontrar uma assistência técnica credenciada mais próxima de sua residência, acesse via internet:
Site: <http://www.einhell.com.br>

Para encaminhar a assistência técnica as seguintes informações são necessárias:

- Modelo do Aparelho
- Número do Artigo (Art. -Nr.)
- Número de Identificação (I.-Nr)
- Data da compra

9. Descarte e reciclagem

O aparelho encontra-se dentro de uma embalagem para evitar danos durante o seu transporte. Esta embalagem é matéria-prima, podendo ser reutilizada ou reciclada. O aparelho e os respectivos acessórios são de diferentes materiais (ex.: metal e plástico). Os componentes que não estiverem em condições devem ter tratamento de lixo especial. Informe-se como reciclar.

Proteja o Meio Ambiente!

10. Armazenagem

Guarde a ferramenta e os respectivos acessórios em local protegido do sol, seco e fora do alcance das crianças. A temperatura ideal de armazenamento situa-se entre os 5°C ~ 30°C.
Armazene a ferramenta elétrica na embalagem original.

Importado no Brasil por:
Einhell Brasil Comercio e Distribuição de
Ferramentas e Equipamentos Ltda.
Av. Doutor Betim, 619 - Vila Marieta
CEP 13042-020
Campinas/SP
CNPJ 10.969.425/0001-67

A reprodução ou duplicação, mesmo que parcial, da documentação e dos anexos dos produtos, necessita de autorização expressa.

AS FOTOS CONTIDAS NESTE MANUAL SÃO MERAMENTE ILUSTRATIVAS E PODEM NÃO RETRATAR COM EXATIDÃO A COR, ETIQUETAS E/OU ACESSÓRIOS.

Sujeito a alterações técnicas sem aviso prévio.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Estimado(a) cliente,

A **EINHELL BRASIL LTDA**, com sede na Av. Doutor Betim, 619 - Vila Marieta – Campinas – SP, inscrita no CNPJ/MF sob n.º **10.969.425/0001-67**, concede:

(I) Exclusivamente no território brasileiro, garantia contratual, complementar à legal, conforme previsto no artigo 50 do Código de Defesa do Consumidor (Lei 8078/90), aos produtos por ela comercializados pelo **período complementar de 270** (duzentos e setenta) dias, contados **exclusivamente** a partir da data do término da garantia legal de 90 (noventa) dias, prevista no artigo 26, inciso II do Código de Defesa do Consumidor (Lei 8078/90), esta última contada a partir da data da compra (data de emissão da Nota Fiscal ou do Cupom Fiscal), e **desde que este produto tenha sido montado e utilizado conforme as orientações contidas no Manual de Instruções que acompanha o produto.**

(II) Assistência técnica, assim compreendida a mão-de-obra e a substituição de peças, gratuita para o reparo dos defeitos constatados como sendo de fabricação, exclusivamente dentro do prazo acima e somente no território brasileiro.

Para acionamento da GARANTIA, é indispensável a apresentação da NOTA FISCAL ou do CUPOM FISCAL, original, sem emendas, adulteração ou rasuras, e deste CERTIFICADO DE GARANTIA.

Para obtenção de informações do serviço de Assistência Técnica Credenciada da **EINHELL BRASIL LTDA** acesse o site www.einhell.com.br ou pelo telefone (xx19) 2512-8450 ou através do seguinte e-mail: contato.brasil@einhell.com.

- Horário de atendimento: das 8h30 às 18h00, em dias úteis, de 2ª à 6ª feira.

A GARANTIA NÃO COBRE

- Remoção e transporte de produtos para análise e conserto.
- Despesas de locomoção do técnico até o local onde está o produto.
- Desempenho insatisfatório do produto decorrente da instalação em rede elétrica inadequada ou qualquer tipo de falha ou irregularidade na instalação e/ou montagem.
- Defeitos ou danos ao produto, originados de queda, agentes químicos, água, adulteração ou mau uso, bem como de casos fortuitos ou força maior (raios, excesso de umidade e calor, dentre outros).
- Alterações e/ou adaptações em qualquer parte do produto, que altere sua configuração original.
- Instalação de qualquer item (não oficial ou não compatível) que venha a prejudicar o desempenho do produto.
- Defeitos ou danos resultantes de uso inadequado do equipamento, em desacordo com o respectivo manual de instruções.
- Defeitos ou danos provenientes de reparos realizados por mão-de-obra não autorizada pelo fabricante.
- Defeitos ou danos causados por oxidação, provenientes de desgaste natural resultante das condições climáticas existentes em regiões litorâneas e/ou derramamento de líquidos.

CONDIÇÕES QUE ANULAM A GARANTIA

- Defeitos causados por mau uso ou a instalação/utilização em desacordo com as recomendações do manual de instruções.
- Violação dos lacres do produto; indícios de que o produto tenha sido aberto, ajustado, consertado, destravado; sinais de queda, batidas ou pancadas; modificação do circuito por pessoa não autorizada; ou adulteração da identificação do produto ou nota fiscal.

SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

IDENTIFICAÇÃO DO CLIENTE COMPRADOR:

Nome do comprador: _____

Endereço: _____

Telefone: _____

Nome do Revendedor: _____

Endereço: _____

Nota Fiscal: _____

Emitida em: _____

Série: _____